

Application for Employment/Solicitud de empleo

Por favor, compruebe la empresa para la que usted está solicitando:

- | | | | | |
|--|---|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Burns & Scalo PA
22 Rutgers Road
Pittsburgh, PA 15205
412-928-3060 | <input type="checkbox"/> Burns & Scalo OH
2181 Innovation Drive, Suite 101
Marion, OH 43302
740-383-4639 | <input type="checkbox"/> Scalo Solar
22 Rutgers Road
Pittsburgh, PA 15205
412-921-1962 | <input type="checkbox"/> Scalo Inc.
22 Rutgers Road
Pittsburgh, PA 15205
412-921-1962 | <input type="checkbox"/> David Hood Roofing
1134 Rodi Rd
Turtle Creek, PA 15145
412-824-4610 |
|--|---|---|--|---|

Estamos muy agradecidos por su interés en nuestra organización y le aseguramos que tenemos en cuenta las solicitudes de todas las posiciones sin importar raza, color, religión, credo, sexo, origen nacional, discapacidad, estado civil, orientación sexual o condición de ciudadanía. Tenga en cuenta que se requiere que los empleados a someterse a las drogas / alcohol pruebas tanto antes de su primer día de trabajo y durante el ejercicio de sus funciones. Somos un lugar de trabajo libre de drogas.

(POR FAVOR IMPRIMIR)

Position(s) applied for/ Puesto (s) solicitada:	Date of Application/ Fecha de aplicación:	
How did you learn about us? ¿Cómo se enteró de nosotros? <input type="checkbox"/> Advertisement/anuncio <input type="checkbox"/> Friend/amigo <input type="checkbox"/> Inquiry/investigación <input type="checkbox"/> Employment Agency/Agencia De Empleo <input type="checkbox"/> Relative/relativo <input type="checkbox"/> Other/otro _____ (Friend's name/Nombre del amigo: _____) (Relative's name/El nombre de relativa: _____)		
Last Name/ Apellido _____ First Name / Nombre _____ Middle Name/ Segundo Nombre _____		
Street Address/ Dirección _____ City/ Ciudad _____ State/ Estado _____ Zip Code/ Código Postal _____		
Home Phone/ Teléfono De Casa: _____	Cell Phone/ Celular: _____	Email: _____

Are you at least 18 years old? Eres mayor de 18 años de edad? Yes/Sí No

Best time to contact you at home is/ La mejor hora para usted en el país es _____:_____

Have you ever filed an application with us before? If yes, give date ¿Alguna vez ha presentado una aplicación con nosotros antes? En caso afirmativo, indique la fecha _____ Yes/Sí No

Have you ever been employed with us before? If yes, give date Alguna vez ha sido empleada con nosotros antes? En caso afirmativo, indique la fecha _____ Yes/Sí No

Do any of your friends, relatives, other than spouse, work here? ¿Alguno de sus amigos, parientes, que no sea el cónyuge, trabajar aquí? Yes/Sí No

If yes, state name, relationship, and location En caso afirmativo, nombre del estado, la relación y ubicación _____

Are you currently employed? Está trabajando actualmente? Yes/Sí No

May we contact your present employer? Podemos contactar a su empleador actual? Yes/Sí No

Are you legally eligible for employment in the USA? ¿Es usted legalmente elegible para el empleo en los USA? Yes/Sí No

Proof of work authorization status will be required upon employment Se requerirá el comprobante de la condición de la autorización de trabajo en el empleo

Are you bilingual? ¿Eres bilingüe? Yes/Sí No If yes, what languages do you speak? En caso afirmativo, ¿qué idiomas hablas? _____

Date available for work Fecha disponible para el trabajo _____ Desired Salary Range Salario deseado _____

Full Time/Tiempo Completo Part Time/Medio Tiempo Temporary/Temporal

Are you currently on "lay-off" status and subject to recall? ¿Está usted actualmente en "despido" y sujeto a recordar? Yes/Sí No

Many field roofing positions require employees to transport themselves directly to job site, which might also be outside the range of public transportation. Some field positions require an employee to drive a company vehicle. Do you have a valid Driver's License? Muchos puestos de campo para techos requieren que los empleados transportarse directamente al sitio de trabajo, que también podría estar fuera de la gama de transporte público. Algunas posiciones de campo requieren un empleado para conducir un vehículo de la compañía. Tiene una licencia de conducir válida? Yes/Sí No

If yes, what state? En caso afirmativo, ¿en qué estado? _____

CDL License? Licencia CDL? Yes/Sí No If yes, what class? En caso afirmativo, ¿qué clase? _____

Can you travel if the job requires it? Se puede viajar si el trabajo lo requiere? Yes/Sí No

What is your primary form of transportation to and from work? ¿Cuál es su principal forma de transporte hacia y desde el trabajo?

Personal vehicle/vehículo personal Carpool/ Compartir coche Public Transportation/ Transporte Público

Your form of transportation will be considered only as it relates to the job in question. Su forma de transporte se considerará únicamente en lo relacionado con el trabajo en cuestión.

Have you been convicted of a felony? Explain If so ¿Ha sido condenado por un delito grave? Explique Si es así Yes/Sí No

A criminal record does not constitute an automatic bar to employment and will be considered only as it relates to the job in question.

Los antecedentes penales no constituye un impedimento automático para el empleo y sólo se considerará como se relaciona con el trabajo en cuestión.

WE ARE AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER: INCLUDES BUT NOT LIMITED TO PROTECTED VETERANS, MINORITIES, WOMEN, DISABLED, AND ACTIVE MILITARY. WE ARE PROUD TO SUPPORT MEMBERS OF THE UNITED STATES' VETERAN AND MILITARY GROUPS.

COMMERCIAL TRADE EXPERIENCE/EXPERIENCIA COMERCIAL COMERCIO:

- EPDM/Rubber/ EPDM / Caucho
 Modified/Bitumen/Modificado / Betún
 Sheet Metal Installation/Instalación Sheet Metal
 Metal Roofing/ techos de metal
 Green/Vegetative Roofs/ Azoteas Verdes / vegetativas
 Sheet Metal Fabrication/Sheet Metal Fabrication
 Thermoplastic/TPO/PVC/Termoplástico/TPO/PVC
 Built-up/Asphalt/Built-up paneles / Asfalto
 Wall Panels/Muro
 Solar Panels/Paneles Solares
 Repair & Maintenance/Reparación y Mantenimiento
 Other (specify)/ Otros (especificar) _____

RESIDENTIAL TRADE EXPERIENCE/EXPERIENCIA COMERCIAL RESIDENCIAL:

- Shingles/Culebrilla
 Slate & Tile/Pizarra y Azulejos
 Cedar Shakes
 Gutters & Downspouts/Alcantarilla y bajantes
 Solder/Soldadura
 Solar Panels/Paneles solares
 Other/Otro _____

TRADE SKILLS & CERTIFICATIONS/HABILIDADES Y CERTIFICACIONES DE COMERCIO:

- Mop Asphalt/Mop Asfalto
 Boom Truck Operation/Camión Grúa Operació
 Torch Modifieds/Antorcha Modifieds
 Carpentry/Carpintería
 Roof-Related Perimeter Metal Work/Techo relacionados Perímetro Metal Work
 Single-ply Layout/ Una capa de disposición
 Kettle Operation/Hervidor Operación
 Aerial Arm/ aérea Brazo
 Specialty Sheet Metal/Solder/Especialidad Sheet Metal / Soldadura
 Hot Air Welding/Aire Soldadura caliente
 EPDM Flashing/Seams/ Parpadea EPDM / costuras
 Forklift/Carretilla elevadora
 Other (specify)/Otros (especificar) _____

SAFETY CERTIFICATIONS/CERTIFICACIONES DE SEGURIDAD:

Accident Prevention and your Safety Protection is our culture. Prevención de accidentes y su protección de la seguridad es nuestra cultura.

- OSHA 10hr____ 30hr____
 CPR
 Aerial Arm/Brazo aérea
 Forklift/ Carretilla elevadora
 Crane/Grúa
 Other Safety-Related Training (specify) Entrenamiento Otro relacionado con la salud (especificar) _____

<p>Requisitos físicos y las funciones laborales esenciales de un campo Posición:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacidad para levantar 50 libras con regularidad, 100 libras, según sea necesario, a menudo artículos voluminosos • Capacidad para soportar / caminar, tire, agacharse, y el trabajo en las rodillas consistentemente • Capacidad para trabajar en alturas y escaleras de uso • Físicamente capaz de tolerar el trabajo al aire libre en diferentes temperaturas 	<p>Are you capable of physically performing in a reasonable manner, with or without a reasonable accommodation, the activities involved in the job (detailed left) for which you have applied? ¿Eres capaz de realizar físicamente de una manera razonable, con o sin un acomodo razonable, las actividades involucradas en el trabajo (izquierda detallada) para el que ha aplicado?</p> <p style="text-align: right;"> <input type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No </p>
---	--

EDUCATION/ EDUCACION

School <i>Escuela</i>	Name & Address of School <i>Nombre y Dirección de la Escuela</i>	Course of Study <i>Curso de Estudio</i>	No. of Years Completed <i>Número de Años Completado</i>	Diploma/Degree <i>Diplomado</i>
High School <i>Escuela Secundaria</i>				
Undergraduate College <i>Colegio Pregrado</i>				
Vocational/Professional <i>Vocacional / Profesional</i>				

EMPLOYMENT EXPERIENCE/ EXPERIENCIA LABORAL

Start with your present or last job. Include any job-related military service assignments and volunteer activities. Exclude organizations which indicate race, color, religion, gender, national origin, disabilities, or other protected statuses. Comience con su actual o último trabajo. Incluya cualquier asignación de servicio militar relacionadas con el trabajo y las actividades de voluntariado. Excluir organizaciones que indiquen raza, color, religión, sexo, origen nacional, discapacidad, u otros estados protegidas.

Employer/Empleador	Dates Employed Fechas De Empleo		Work Performed Trabajo Realizado
Phone/ Teléfono:	From/ desde	To/a	
Address/ Dirección			
Job Title/Título Profesional	Hourly Rate/Salary Pago por hora / Salario		
Supervisor	Starting/Comenzando	Final	
Reason For Leaving/ Motivo de retiro		May we contact? Podemos ponernos en contacto? <input type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No	
Employer/Empleador	Dates Employed Fechas De Empleo		Work Performed Trabajo Realizado
Phone/ Teléfono:	From/ desde	To/a	
Address/ Dirección			
Job Title/Título Profesional	Hourly Rate/Salary Pago por hora / Salario		
Supervisor	Starting/Comenzando	Final	
Reason For Leaving/ Motivo de retiro		May we contact? Podemos ponernos en contacto? <input type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No	

Attach resume or additional pages if necessary/Adjuntar currículum o páginas adicionales si es necesario

Please indicate any additional job-related experience or information/Por favor, indique cualquier experiencia o información relacionada con el trabajo adicional: _____

REFERENCES/ Referencias Do not include family members/No incluya miembros de la familia

Name/Nombre	Phone Number/ Número Telefónico	Best Time to Call/ Mejor hora para llamar	Occupation/Ocupación
1.)			
2.)			
3.)			

APPLICANT'S STATEMENT/ DECLARACIÓN DEL SOLICITANTE

Certifico que las respuestas dadas en este documento son ciertos y completos. Autorizo la investigación de todas las declaraciones contenidas en esta solicitud de empleo que sean necesarias para llegar a una decisión de empleo. Por la presente entiendo y reconozco que, a menos que se defina lo contrario por la ley aplicable, cualquier relación laboral con esta organización es de "a voluntad" la naturaleza, lo que significa que el empleado puede renunciar en cualquier momento y el empleador puede despedir al empleado en cualquier momento con o sin causa. Se entiende además que esta "a voluntad" relación laboral puede no ser cambiado por ningún documento escrito o por la conducta a menos que tal cambio se reconoce específicamente por escrito por un ejecutivo autorizado de esta organización. En el caso de empleo, entiendo que la información falsa o engañosa dada en mi solicitud o entrevista (s) puede resultar en la descarga. Entiendo, además, que estoy obligado a cumplir con todas las reglas y regulaciones del empleador.

Signature of Applicant/Firma del solicitante

Date/Fecha